

39^e édition - 39th edition

CHAMPIONNAT DU MONDE

Chasse pratique

HERM 2017

27 et 29 octobre

— SAINT HUBERT
28 octobre

— COUPE DE LA MÉDITERRANÉE
23 et 24 octobre

— CHAMPIONNAT D'EUROPE
SETTER GORDON
18 et 20 octobre

— CHAMPIONNAT INTERNATIONAL
D'AUTOMNE AICEB
29, 30, 31 octobre

— CHAMPIONNAT D'EUROPE
SETTER ANGLAIS
30 et 31 octobre

— CHAMPIONNAT D'EUROPE
POINTER
1^{er} et 2 novembre



Photos : Laurent Bernède



CENTRALE
CANINE



HERM et ONESSE-LAHARIE (Landes) France

18 octobre au 2 novembre 2017

Seuls les points pris sur **faisans** seront comptabilisés dans les épreuves internationales.
*Only points taken on **pheasants** will be considered during the international competitions.*



Comité organisateur / organizer

Société Centrale Canine, Association Canine Territoriale des Landes, CUNCA

Yves Guilbert, Jean-Guy Ducom et Joël Chauvet

Délégué technique / *Technical referent*

Yves Tastet : +33 672 163 170



mail : chptmonde-2017@cunca.net

PROGRAMME GÉNÉRAL *GENERAL PROGRAM*

Participation aux épreuves précédant le Championnat du Monde et la Coupe de la Méditerranée

Participation to the fields before the World Championship and the Med. Cup

Voici les formalités (simples) à fournir afin de permettre aux concurrents étrangers qui désirent faire participer leurs chiens aux concours précédents le Championnat du Monde.
Here are the (easy) conditions the foreign competitors have to fulfil to participate to the fields organized before the World Championship and the Med. Cup.

Attention : il faut environ 24/48 heures avant que le chien ne soit présent dans la base GESCON

Careful : allow about 24/48 hours before the dog is present in GESCON's base

1) Envoyer le scan de la 1^{ère} page du Carnet de Travail à : chptmonde-2017@cunca.net
Send the scan of the 1st page of the stud book to : chptmonde-2017@cunca.net

2) Créer un compte et une équipe sur www.gescon.fr
Create an account and a team on : www.gescon.fr

3) Inscrire le chien à l'épreuve du calendrier
enrol the dog to the competition

Tous les jours, entraînement accompagné, renseignements au secrétariat (20 euros/faisan)

Accompanied training, informations to the secretariat (20 euros per pheasant)

CHAMPIONNAT D'EUROPE SETTER GORDON



Mercredi 18 octobre

- **8 h 00** : rendez-vous salle des fêtes d'Escource - *Meeting point to Escource Village Hall*
- **8 h 30** : présentation des équipes, contrôle vétérinaire, tirage au sort des batteries
presentation of the teams, vet control and drawing of lots
- **9 h 00** : départ sur les terrains - *Departure to the fields*
- **11 h 30 à 15 h 00** : Déjeuner (salle des Fêtes) - *Lunch (Village Hall)*
- **16 h 00** : barrages - *Play off*
- **18 h 30** : résultats 1^{ère} journée (salle des fêtes), tirage au sort des batteries
du 2^{ème} jour - *Results of the 1st day (Village Hall), drawing of lots for the 2nd day*
- **20 h 00** : dîner (un traiteur assure les repas, à condition de réserver le matin)
dinner (a caterer will insure the meals if they are booked on the morning)

Vendredi 20 octobre

- **8 h 00** : rendez-vous salle des fêtes d'Onesse - *Meeting point to Onesse Village Hall*
- **9 h 00** : départ sur les terrains - *Departure to the fields*
- **11 h 30 à 15 h 00** : Déjeuner (salle des Fêtes) - *Lunch (Village Hall)*
- **16 h 00** : barrages - *Play off*
- **18 h 30** : résultats 2^{ème} journée (salle des fêtes d'Onesse et Laharie) et remise des prix
results of the 2nd day and prize giving
- **20 h 00** : dîner (un traiteur assure les repas, à condition de réserver le matin)
dinner (a caterer will insure the meals if they are booked on the morning)

@ Responsable : Yves Piedvache + 33 689 590 598 yves.piedvache@wanadoo.fr
Feuille d'engagement : www.cunca.net

COUPE DE LA MÉDITERRANÉE



lundi 23 octobre

- **8 h 00** : rendez-vous salle des fêtes d'Herm - *Meeting point to Herm Village Hall*
- **8 h 30** : présentation des équipes, contrôle vétérinaire, tirage au sort des batteries
presentation of the teams, vet control and drawing of lots
- **9 h 00** : départ sur les terrains - *Departure to the fields*
- **11 h 30 à 15 h 00** : déjeuner (salle des Fêtes) - *Lunch (Village Hall)*
- **16 h 00** : barrages - *Play off*
- **18 h 30** : résultats 1^{ère} journée (salle des fêtes), tirage au sort des batteries
du 2^{ème} jour - *Results of the 1st day (Village Hall), drawing of lots for the 2nd day*
- **20 h 00** : dîner (un traiteur assure les repas, à condition de réserver le matin)

Mardi 24 octobre

- **8 h 00** : rendez-vous salle des fêtes d'Herm - *Meeting point to Herm Village Hall*
- **9 h 00** : départ sur les terrains - *Departure to the fields*
- **11 h 30 à 15 h 00** : déjeuner (salle des Fêtes) - *Lunch (Village Hall)*
- **16 h 00** : barrages - *Play off*. Barrage final - *Final play off*.
- **18 h 30** : résultats 2^{ème} journée (salle des fêtes) et remise des prix
results of the 2nd day and prize giving
- **20 h 00** : dîner (un traiteur assure les repas, à condition de réserver le matin) -
dinner (a caterer will insure the meals if they are booked on the morning)

@ Feuille d'engagement : www.cunca.net

CHAMPIONNAT DU MONDE

WORLD CHAMPIONSHIP

26, 27 et 29 octobre 2017



CENTRALE
CANINE



Jeudi 26 octobre

- **9 h 00** : réunion Comité d'organisation (mairie d'Herm) - *meeting of organizing committee (Herm City Town Hall)*
entraînement pour les équipes nationales - *Training for the national teams*
- **16 h 00** : présentation des équipes Championnat du Monde et Saint Hubert - *presentation of the teams for the World Championship and Saint Hubert*
- **18 h 00** : tirage au sort 1^{er} jour - *Drawing of lots 1st day*
- **18 h 30** : réunion des juges (Championnat du monde) - *Meeting for the judges*
- **19 h 30** : vin d'honneur mairie d'Herm - *Reception at Herm City Town Hall*

Vendredi 27 Octobre

- **8 h 00** : rendez-vous salle des fêtes d'Herm - *Meeting point to Herm Village Hall*
- **8 h 30** : contrôle vétérinaire - *Vet control*
- **9 h 00** : départ sur les terrains - *Departure to the fields*
- **11 h 30 à 15 h 00** : déjeuner (salle des Fêtes)- *Lunch (Village Hall)*
- **16 h 30** : rapport à l'eau - *deep water retrieving*. Barrages 1^{er} jour - *Play off*.
- **18 h 30** : résultats 1^{ère} journée (salle des fêtes). Tirage au sort des batteries du 2^{ème} jour - *Results of the 1st day (Village Hall), drawing of lots for the 2nd day*
- **20 h 00** : dîner (un traiteur assure les repas, à condition de réserver le matin)
Dinner (a caterer will insure the meals if they are booked on the morning)

Dimanche 29 octobre

- **8 h 00** : rendez-vous salle des fêtes d'Herm - *Meeting point to Herm Village Hall*
- **9 h 00** : départ sur les terrains - *Departure to the fields*
- **11 h 30 à 15 h 00** : déjeuner (salle des Fêtes) - *Lunch (Village Hall)*
- **16 h 00** : rapport à l'eau - *deep water retrieving*. Barrages 2^{ème} jour - *Play off*
- **16 h 30** : barrage final - *Final play off*
- **18 h 30** : résultats 2^{ème} journée (salle des fêtes) et remise des prix
results of the 2nd day and prize giving
- **20 h 00** : dîner de gala (un traiteur assure les repas, à condition de réserver le matin)
gala dinner (a caterer will insure the meals if they are booked on the morning)



CHAMPIONNAT DU MONDE SAINT HUBERT

28 octobre 2017



Vendredi 27 octobre

- **19 h 00** : tirage au sort salle des fêtes d'Herm - *Drawing of lots Herm Village Hall*
réunion des juges (Ch. du monde Saint Hubert) - *Meeting for the judges*

Samedi 28 octobre

- **8 h 00** : rendez-vous salle des fêtes d'Herm - *Meeting point to Herm Village Hall*
- **8 h 30** : contrôle vétérinaire - *Vet control and drawing of lots*
- **9 h 00** : départ sur les terrains - *Departure to the fields*
- **11 h 30 à 15 h 00** : déjeuner (salle des Fêtes) - *Lunch (Village Hall)*
- **16 h 00** : barrage final - *Final play off*
- **18 h 30** : résultats (salle des fêtes) - *Results (Village Hall)*
- **20 h 00** : dîner (un traiteur assure les repas à condition de réserver le matin)
dinner (a caterer will insure the meals if they are booked on the morning)

Dimanche 29 Octobre

- **18 h 30** : remise des prix salle des fêtes d'Herm
prize giving Herm Village Hall

📍 Responsable : David Ginestal + 33 558 891 209, david.ginestal@wanadoo.fr
Feuille d'engagement : www.cunca.net

JUGES

CHAMPIONNAT AUX CHIENS D'ARRÊT

Races Britanniques : Président : Yves GUILBERT (FRANCE-FRANCIA), Natale TORTORA (ITALIE-ITALIA), Kjell DUEDAHL (aussi St. Hubert Hommes (NORVEGE-NORVEGIA). Président : Ignacio ESPINA ORTALAZABAL (ESPAGNE- SPAGNA), Giannis FOUTRIS (aussi St.Hubert Hommes)(GRECE-GRECIA), Dule SORMAZ (SERBIE-SERBIA)

Races Continentales : Président : Jean LASSANDRE (FRANCE- FRANCIA), Kirsten STEINKUEHLER (ALLEMAGNE-GERMANIA), Henrik STADERSKJELD NORDENSTAM(FINLANDE-FINLANDIA). Président : Ernesto GHIRARDO (aussi St.Hubert Hommes) (ITALIE-ITALIA), Vladimira DVORAKOVA (aussi St.Hubert Femmes) (REP.TCHEQUE-REP.CECA), Jean NARGAUD (aussi St.Hubert Femmes) (BELGIQUE-BELGIO)

CHAMPIONNAT ST. HUBERT HOMMES

Président : Zika MITROVIC (SERBIE-SERBIA), Ernesto GHIRARDO (aussi chiens arrêt Continentaux)(ITALIE-ITALIA). Président : Miguel OLAYA LOPEZ (ESPAGNE-SPAGNA), Giannis FOUTRIS (aussi chiens arrêt Britanniques (GRECE-GRECIA). Président : Kjell DUEDAHL (aussi chiens arrêt Britanniques) (NORVEGE-NORVEGIA), Serge GUILBERT (FRANCE-FRANCIA)

CHAMPIONNAT ST. HUBERT FEMMES

Président : Yves TASTET(FRANCE- FRANCIA), Jean NARGAUD (aussi chiens arrêt Continentaux) (BELGIQUE-BELGIO).
Président : Werner JOST (AUTRICHE-AUSTRIA), Vladimira DVORAKOVA (aussi chiens arrêt Continentaux) (REP.TCHEQUE-REP. CECA)

CHAMPIONNAT ST. HUBERT SPANIELS

Président : Luigi CHIAPPETTA (ITALIE-ITALIA), Josef MÜLLER (ALLEMAGNE- GERMANIA)

CHAMPIONNAT INTERNATIONAL D'AUTOMNE AICEB INTERNATIONAL AUTUMN AICEB CHAMPIONSHIP



29, 30 et 31 octobre 2017

Dimanche 29 octobre

- **15 h 00** : examen morphologique salle des fêtes d'Herm - *Morphologic exam at Herm Village Hall*
- **17 h 00** : tirage au sort - *Drawing of lots*

Lundi 30 octobre

- **8 h 00** : rendez-vous salle des fêtes d'Herm - *Meeting point to Herm Village Hall.*
Présentation des équipes - *Presentation of the teams*
- **8 h 30** : contrôle vétérinaire - *Vet control*
- **9 h 30** : départ sur les terrains - *Departure to the fields*
- **11 h 30 à 15 h 00** : déjeuner (salle des Fêtes d'Herm) - *Lunch (Herm Village Hall)*
- **16 h 30** : barrages 1^{er} jour - *Play off*
- **18 h 30** : résultats 1^{ère} journée (salle des fêtes d'Onesse) - *Results of the 1st day (Village Hall).*
- **20 h 00** : dîner (un traiteur assure les repas, à condition de réserver le matin)
Dinner (a caterer will insure the meals if they are booked on the morning)

Mardi 31 octobre

- **8 h 00** : rendez-vous à la salle des fêtes d'Onesse-Laharie
Meeting point to Onesse-Laharie Village Hall
- **9 h 00** : départ sur les terrains - *Departure to the fields*
- **11 h 30 à 15 h 00** : déjeuner (salle des Fêtes d'Onesse-Laharie) - *Lunch (Village Hall)*
- **16 h 00** : barrages 2^{ème} jour - *Play off*
- **16 h 30** : barrage final - *Final play off*
- **18 h 30** : résultats 2^{ème} journée (salle des fêtes d'Herm) et remise des prix
results and price giving Herm village hall
- **20 h 00** : dîner (un traiteur assure les repas, à condition de réserver le matin)
dinner (a caterer will insure the meals if they are booked on the morning)

CHAMPIONNAT D'EUROPE SETTER ANGLAIS



Lundi 30 octobre

- **8 h 00** : rendez-vous salle des fêtes d'Herm - *Meeting point to Herm Village Hall*
- **8 h 30** : présentation des équipes, contrôle vétérinaire, tirage au sort des batteries
presentation of the teams, vet control and drawing of lots
- **9 h 00** : départ sur les terrains - *Departure to the fields*
- **11 h 30 à 15 h 00** : déjeuner (salle des Fêtes) - *Lunch (Village Hall)*
- **16 h 00** : barrages - *Play off*
- **18 h 30** : résultats 1^{ère} journée (salle des fêtes), tirage au sort des batteries du 2^{ème} jour. *Results of the 1st day (Village Hall), drawing of lots for the 2nd day*
- **20 h 00** : dîner (un traiteur assure les repas, à condition de réserver le matin)
dinner (a caterer will insure the meals if they are booked on the morning)

Mardi 31 octobre

- **8 h 00** : rendez-vous salle des fêtes d'Herm - *Meeting point to Herm Village Hall*
- **9 h 00** : départ sur les terrains - *Departure to the fields*
- **11 h 30 à 15 h 00** : Déjeuner (salle des Fêtes) - *Lunch (Herm Village Hall)*
- **16 h 00** : barrages 2^{ème} journée - *Play off. Barrage final - Final play off*
- **18 h 30** : résultats 2^{ème} journée, proclamation résultats et remise des prix, salle des Fêtes - *Results of the 2nd day, list of winners and prize giving (Herm Village Hall)*
- **20 h 00** : dîner (un traiteur assure les repas, à condition de réserver le matin)

@ Responsable : Jean-Louis Dupérier +33 620 882 106, jldcsa@gmail.com
Feuille d'engagement : www.cunca.net

CHAMPIONNAT D'EUROPE POINTER



Mercredi 1^{er} novembre

- **8 h 00** : rendez-vous salle des fêtes d'Herm - *Meeting point to Herm*
- **8 h 30** : présentation des équipes, examen morphologique, contrôle vétérinaire, tirage au sort des batteries - *Presentation of the teams, morphological examination, vet control and drawing of lots*
- **9 h 00** : départ sur les terrains - *Departure to the fields*
- **11 h 30 à 15 h 00** : déjeuner (salle des Fêtes) - *Lunch (Village Hall)*
- **16 h 00** : barrages - *Play off*
- **18 h 30** : résultats 1^{ère} journée, tirage au sort des batteries du 2^{ème} jour (salle des fêtes d'Herm)- *Results of the 1st day village Hall), drawing of lots for the 2d day, (Herm Village Hall)*
- **20 h 00** : dîner (un traiteur assure les repas, à condition de réserver le matin) -

Jeudi 2 novembre

- **8 h 00** : rendez-vous salle des fêtes d'Herm - *Meeting point to Herm Village Hall*
- **9 h 00** : départ sur les terrains - *Departure to the fields*
- **11 h 30 à 15 h 00** : déjeuner (salle des Fêtes) - *Lunch (Village Hall)*
- **16 h 00** : barrages - *Play off. Barrage final - Final play off*
- **18 h 30** : résultats 2^{ème} journée, palmarès et remise des prix (salle des fêtes Herm)
- **20 h 00** : dîner (un traiteur assure les repas, à condition de réserver le matin)

@ Responsable : Régis Toulet + 33 674 190 395, toulet.regis@orange.fr
Feuille d'engagement : www.cunca.net



Caractères 05 58 91 40 40.



Le spécialiste de l'hygiène de l'environnement animal

La préservation de la santé des animaux de compagnie passe aussi par une bonne hygiène de leur habitat.

Découvrez toutes les solutions hygiène de SANITERPEN sur www.saniterpen.fr

- MÉTAYAGE
- ÉLIMINATION DES ODEURS
- DÉSINFECTIION
- ÉRADICATION DES INSECTES



GARMIN™



LE GRAND DAX
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

Relais de la Poste Hôtel** Restaurant **Michelin**
24, avenue Maremne, Magescq, 05 58 47 70 25,
www.relaisposte.com

Les Bruyères*** Hôtel et Restaurant 190, A63 sortie 12,
impasse du Basile, ZAC de Gazalieu, Castets, 05 58 55 05 30
hotellesbruyeres40@wanadoo.fr, www.hotel-lesbruyeres.com